



Earnest Insurance

Disclaimer & General Instructions on Insurance Premium Payments

إخلاء المسؤولية والتعليمات العامة بشأن سداد أقساط التأمين

As per Central Bank UAE Regulations:

وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:

1. All payments for insurance premiums must be made directly to the Insurance Company. We do not accept payments into our account, on behalf of the insurance company; and any payments sent to us will not be processed or applied to your account and shall be returned.
1. يلزم سداد كافة مدفوعات أقساط التأمين مباشرةً إلى شركة التأمين. ولا نقبل المدفوعات في حسابنا نيابةً عن شركة التأمين، ولن تُقبل أي مدفوعات تُرسل إلينا أو تدخل في حسابك وستُرد إليك.
2. Earnest Insurance will arrange and service the insurance policy. Responsibility for premium payments to be made to the insurance companies rests with you - the Client; and cover may not be honoured until premium payment is received by the insurance company. If you have been granted credit terms, including credit period and credit limit, these credit terms are provided by the respective insurance companies and not by Earnest Insurance Brokers LLC. Therefore, it is essential that insurance premiums are paid to the insurance companies within the premium payment warranty dates and credit period, as observed in policy documents, including tax invoices. Insurance companies reserve the right to deny policy claims for non-
2. ستتولى ارنست للتأمين إعداد بوليصة التأمين وتقديمها الخدمة بشأنها. وتقع على عاتقك - العميل مسؤولية سداد أقساط التأمين إلى شركات التأمين، ولا يجوز الوفاء بالتغطية التأمينية حتى تتسلم شركة التأمين مدفوعات الأقساط. وفي حال حصولك على شروط ائتمانية، شاملة فترة الائتمان والحد الائتماني، تكون هذه الشروط الائتمانية مقدمة من جانب شركات التأمين المعنية وليس من جانب شركة ارنست لوسطاء التأمين (ذ.م.م). لذلك، من الضروري سداد أقساط التأمين إلى شركات التأمين في غضون تواريخ ضمان سداد الأقساط وفترة الائتمان على النحو المبين في وثائق التأمين، ويشمل ذلك الفواتير الضريبية. وتحفظ شركات التأمين بحقها في رفض مطالبات بوليصة التأمين في حال عدم سداد أقساط التأمين في تواريخ ضمان سداد الأقساط وفترة الائتمان، إن وجدت.



Earnest Insurance

payment of insurance premiums within premium payment warranty dates and credit period, if any.

3. All payments for Insurance premiums must be made by the policyholder only. If premiums are paid on behalf of the policyholder, an authorization letter from the policyholder and proof of relationship are mandatory.

3. يتعين على حامل البوليصة فقط سداد جميع أقساط التأمين. وفي حال سداد الأقساط نيابةً عن حامل البوليصة، يلزم تقديم خطاب تفويض من حامل البوليصة وإثبات العلاقة.
4. Premium refunds if any, will be made by the insurance company to the policyholder only. Refunds may be made via the original method of payment. Please advise should details of original method of payment be no longer valid.

4. وسترد شركة التأمين الأقساط، إن وجدت، إلى حامل البوليصة فقط. يجوز إجراء عمليات الاسترداد عبر طريقة السداد الأصلية. يرجى الإبلاغ في حال انتهاء صلاحية طريقة السداد الأصلية.

---XXX---